...anese Canadian Artist Roy Kiyooka Returns To Vancouver

By CHARLOTTE TOWNSEND

[illegible] is back in Vancouver [illegible] and important painter [illegible] has had great influence [illegible] of artists which [illegible] Fisher and Glen Top-[illegible]

[illegible] of Saskatchewan [illegible] over in 1959. For the [illegible] in Montreal, teaching [illegible] and he spent the [illegible]

[illegible] interested in large scale [illegible] to do something for [illegible]

[illegible] the Pavilion [illegible] I had [illegible] would stand up [illegible] and behind [illegible] mirror [illegible] decided to make [illegible] blue and yellow [illegible]

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI" Practical Japanese Cookbook $[illegible] (plus postage)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

STRENGTH FOR THE BRIDGE By MISS J.L. BEATTIE $[illegible] (plus postage)

Vol. XXXIV [illegible] FRIDAY, MARCH 1[illegible], 1970 Toronto, Ont

Hirohito Plans "Canada" Visit

By DAVID VAN PRAAGH

OSAKA [illegible] Emperor Hirohito of Japan steps into the [illegible] Expo 70 here it will be [illegible] be the first time his imperial majesty [illegible] presence.

Accompanied by Empress Nagako and other members of the [illegible] after formally opening the first official [illegible] Montreal's Expo 67, the Emperor [illegible] dramatize a special relationship between [illegible] year of Japan.

Canada First

[illegible] to Osaka from Tokyo later to [illegible] only national presentation the Emperor [illegible] day in addition to the Japanese [illegible]

This [illegible] of Canadian firsts in authorizing [illegible] a pavilion at Expo 70. Even [illegible] advertising Expo depicted the [illegible]

[illegible] look in 1970—a generation after the [illegible] World War in which although some Japanese [illegible] against them—is broader than Expo [illegible]

[illegible] it's incredibly energetic and [illegible] and contains contradictions. It [illegible] of age—and especially with [illegible] to exert independence from the United [illegible] denominator, perhaps [illegible] the positive attributes [illegible]

Obsessed With U.S.

[illegible] in search of a new [illegible] Nagai, 47, sociologist and ex [illegible] Japan's leading newspaper Asahi [illegible] United States—but not nearly as [illegible]

Whether or not this rough parallel [illegible] Canadian palace of mirrors at Expo [illegible] Japan's size with a fifth [illegible] Canada's pavilion [illegible]

[illegible] an extraordinary [illegible]

[illegible] Not Beast

[illegible]

Nisei Geneticist Predicts Carbon Copy of Any Man Available In 30 Years

By MARILYN DUNLOP

TORONTO [illegible]

[illegible] of inherited material that makes [illegible] tall, bright or dull [illegible] the body functions.

[illegible] of information about a person they are found in the [illegible] of each body cell.

Suzuki spoke at a National Cancer Institute of Canada [illegible] at the Princess Margaret Hospital.

[illegible] Suzuki said an identical twin might be formed by taking a skin cell from the person someone wanted to duplicate and putting it into an egg cell from which the nucleus (and thus all the genes from the "mother") had been removed.

That way only material from the skin-cell donor would be inherited and his double could be formed.

Suzuki said he feared that this ability to engineer genes would be applied by the wrong kind of people who would think that "what the world needs is an identical twin to someone like Wacky Bennett (Premier W. A. C. Bennett of B.C.)."

He said he had "agonized" over such possibilities to the extent that he had considered giving up genetic research.

He said if scientists provided [illegible] engineering [illegible] the leaders of powerful countries they would control large numbers of the population and cause incalculable harm.

[illegible] spread all over the world [illegible]

[illegible]

"Time" Says 21st Century Is Japan's

TORONTO [illegible]

[illegible]

Matsushita Top Japan Earner

[illegible]

Yamada And Urabe Win In Semi-Finals Of Nisei Hockey Action

By GEORGE SHIMONO

TORONTO. [illegible]

[illegible] the series by a two margin. [illegible] the game was the spectacular [illegible] by the Dufferin goalie Mat Nasu [illegible] difficult stop [illegible] team in contention [illegible] chance on the two goals [illegible]. The first was scored by Dave [illegible] Nasu had first stopped [illegible] from Bud Mashkoro from point [illegible] the Dufferin defence nowhere [illegible] to clear the rebounds. The second was accomplished on a [illegible] effort by [illegible] Yoshi Hamabasa who split the Dufferin defence and [illegible] it over to the uncovered Dave Osamura who promptly put it into the net for his second goal of the game.

The whole Yamada team played their usual strong checking game to give ample support to Andy Knox, who had little difficulty in recording his shutout. Yoshi Hamabasa in particular stood out for the stadiomen with his rushing and aggressive checking. Hamabasa also picked up the game's only two penalties [illegible] a full day.

Dave Mizuno, Ron Kishi and Jerry Ohashi gave their best [illegible] losing cause for Dufferin.

Urabe 4 vs. Japan 1

Urabe also [illegible] series over Japan Cagers with a 6-1 score by trouncing the Camera men 4-1 in their second match after being held to a [illegible] in the first game.

The game started out with a bang as both teams came out skating and checking with fierce determination in an effort to take an early lead. Consequently, there were numerous hard body checks handed out at full speed with bodies flying left and right as a result. The unusually tough checking was indicative of the high pitch that the players had built up for this important contest. Urabe's Hugh Goryo managed to put the goal of [illegible] rather hectic period.

Things continued much the same way in the second period. The inevitable happened as three players sustained injuries in one particular play sequence. Although they were badly shaken up, the players showed their great competitive spirit by continuing to play despite their various discomforts. The two teams exchanged goals in the period with Urabe's Rick Ma[illegible] and Japan's Tak [illegible] being the marksmen.

The final period [illegible] what [illegible] as best [illegible] started [illegible] of the [illegible]

[illegible]

C.J.H.L. NOTES:

[illegible]

FINAL GAMES [illegible]

Suzuki And Shinde Still Tied In Curling

[illegible]

LEAGUE STANDINGS

S[illegible]	24
Sh[illegible]	24
[illegible]	21
K[illegible]	20
[illegible]	1[illegible]
T[illegible]	16
[illegible]	14
K[illegible]	11

— V.S.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Japan Gymnasts To Demonstrate At. Van. & U.B.C.

VANCOUVER. — The Japanese gymnastic team will work [illegible] the North Vancouver Memorial Gym, Wednesday, March 18, from [illegible] p.m. with [illegible] local [illegible] club.

Two days later, the Japanese team consisting of [illegible] men and five women, who are considered the best in the world, will put on a display at UBC's War Memorial Gym at [illegible] p.m. as part of their Canadian tour. They [illegible] put on displays in Toronto [illegible] before arriving [illegible] Vancouver.

The visitors will [illegible] of [illegible] during their [illegible] stay here.

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave, East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

NOW AVAILABLE AT THE NEW CANADIAN
"JAPAN UNMASKED"
By Japan's Controversial
Ex-Ambassador To Argentina
ICHIRO KAWASAKI

SPORTS

Racists Change Minds

TOKYO. — The South African Government has changed its mind and will issue an entry visa to Sueo Masuzawa, a Japanese jockey.

A Foreign Ministry spokesman said word was received from Japan's consul-general [illegible] that the government had "reconsidered" and will "issue the entry permit." He said he did not know when the visa will be issued.

Masuzawa had been invited by a South African sport club. When his visa was refused, Masuzawa said he was "very unhappy" and indicated that he might refuse a second invitation. He was not available for comment.

In Tokyo earlier, the Japan Racing Association secretary expressed displeasure at the South African Government's refusal to issue visa for the top Japanese jockey invited to ride in South Africa, Feb. 28 and March 7th.

Yoshitaka Yoshimura, 41, general secretary at the Nakayama Race Course outside Tokyo, said he and leading jockey Sueo Masuzawa were to go to Johannesburg at the invitation of the Rand Turf Club.

"Who do you think would invite men and then withdraw the invitation without showing them any specific reason?" Yoshimura said. He called Johannesburg's refusal "another Arthur Ashe case."

Ashe has been refused a visa "because he is a Negro," Yoshimura said.

The Japan Racing Association, a government-supported organization, received a cable from the club, which read: "Visa refused. All arrangements cancelled. Letter follows."

High-ranking association officials were not immediately available for comment. They made two urgent telephone calls to discuss the matter with the club.

Yoshimura said he and jockey Masuzawa were earlier asked by the club to leave Tokyo for Johannesburg Feb. 19 but that visa had not reached them in time.

Masuzawa, the Japan Derby winner for 1967, had been invited to compete with an international field selected from England, Ireland, Italy, Australia, New Zealand and the United States.

Japanese [illegible] in England [illegible] New Zealand [illegible] States [illegible] land.

Sports [illegible] is [illegible] Non-whites [illegible] compete [illegible] the country [illegible] but there [illegible] foreign [illegible] of a visiting [illegible] lowed to [illegible] rican whites.

Earlier [illegible] ment [illegible] Negro tennis [illegible] to compete [illegible] African Open [illegible] ships. It said [illegible] come to South [illegible] ber of the [illegible] Cup team.

Non-whites [illegible] lowed to [illegible] where "traditional [illegible] tionships" [illegible] ample [illegible] later this year [illegible] land rugby [illegible] certain [illegible]

South African [illegible] residents and [illegible] top businessmen [illegible] of convenience [illegible] country usually [illegible] "honorary whites" [illegible] ed the same [illegible]

"For this reason [illegible] here had expected [illegible] wa would [illegible] South Africa."

Newspaper [illegible] ing the Government [illegible] said: "The [illegible] that South Africa [illegible] tain traditional [illegible] ships with Japan [illegible] earlier a Japanese [illegible] team whose [illegible] African) caused [illegible] upheaval."

It said the [illegible] not considered [illegible] events like the [illegible] Canada Cup [illegible] stated non-whites [illegible] in South Africa.

Masuzawa [illegible] the first Japanese [illegible] compete here [illegible] ning team [illegible]

According to [illegible] he is ranked [illegible] nese jockey [illegible] winners last [illegible]

... so dear to a bride's heart...
The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful [illegible] Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for. It features Thermo Engraving—[illegible] raised lettering [illegible] as the finest craftsmanship — yet costing so [illegible] see our [illegible] selection.
One to two weeks delivery!
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

日本劍客傳

宮本武藏（みやもとむさし）

司馬遼太郎

當然、三宅らは憤った。やるのだ。

かれらはこの日はひきあげ一日待った。やがて武藏が指定した刻限にふたたび玄關にあらわれた。

こんどは武藏の内弟子らしい少年が玄關に出てきて應待した。少年は式台に行儀よくすわり、用件をきいた。三宅は剛眼に怒氣をふくみつつ「試合をしたい」といった。

少年はうなずき、かれら三人を邸内に案内した。細い廊下を通った。かれらは武藏を一種の世間師とみていたらしい。世間に名を賣ることがたくみで、貴人に取り入ることも巧妙である、とみている。武藏とは單にそういう男で、かんじんの兵法は世間での名ほどではない、としていた。第一、武藏の名を高らしめている二刀流などというものがそもそもけれんであろう。兵法をかじったほどの者なら兩手で劍をあつかえるものではない、ということは自明のこととしている。そのけれんの藝を武藏は賣る。賣名家であることは、これ[illegible]はな[illegible]いさ。[illegible]てある。[illegible]化体をかためて[illegible]正体がどういうものである[illegible]

というのが、三宅軍兵衛のこんたんであった。他、市川と矢野は、後日の證人にさせるためにわざわざ連れてきた。

「かれははたしてあの男は、この試合に應ずるかどうか」

どうやらきいうの態度から察するに、うまく遁辭をかまえて試合を避けるのではあるまいか。避けるなら避けたで、この兩人が證人できる。その旨を世間に言いふらし、この山陽道では[illegible]げられぬようにしてやろう。

やがて右側に寺院ふうの中庭がひろがった。手入れが十分でないらしく、苔のところどころが赤くなっている。その庭のある部屋にかれらは通された。

廣さは、十四疊である。

（ここで待たせるのか）

かれらは順にならび、膝を折った。三宅軍兵衛は、長く待たされることを予想し、膝のぐあいに心を配ろうとした。体の重みを一ッ足ばかりに掛けていてはいざという時は不覺をとる。

「おのか[illegible]も、お[illegible]」[illegible]に小腰でい[illegible]た。しかし一方ではそれほど[illegible]臣寅にいるまで[illegible]今日は、

話だけである。試合の場所や日をきめるために來ている。

そのとき――というのは三宅軍兵衛が着座し、他の二人がいまやっと膝を折ったというとき――廊下の板が鳴った。衣を響かせつつ足早に近づいてくる足音がきこえたかとおもうと、武藏の巨軀が縁側にあらわれ、なんとそれが兩手に木刀を一本ずつぶらさげ、かれら三人に迫りながら、

「試合を望まれたということ、承った。さ、兵器をとって立ちあがられよ」

といった。三宅軍兵衛は事の意外に狼狽し、仲間に相談するがごとく他の者をかえりみた。武藏はそのひるみに付け入り、すかさず、

「いまから御相談であるか。いっそそのぶんなら三人同時にうちかかって來られよ」

三宅軍兵衛は、この侮辱に首筋まで血をのぼらせたが、懸命に氣を鎭めた。やがて、

「試合の場所はいずれ、ござる」

といった。武藏は、顔言で座敷をさした。ここでやるというのである。

「しかしながら、まだあいさつもせぬのに」

と、三宅軍兵衛は、武藏のその非常識に逆し、そういう言葉で抗った。

「あいさつ、會釋はあとで」

と、武藏は動かずにいった。三宅は、相手の異樣な迫力に對して不覺にも氣が萎えてくる自分に氣づきはじめた。

三宅は東軍流の兵法者であるとともに荒木流捕手術の名人ともされており、いままで百たび以上も兵法の試合をしたことがあるが、いまだかつて相手からこのように氣壓された經驗はない。

「されば拙者」

と、つぶやきつつ木刀の袋を抜き、袋は仲間にわたした。仲間は次室にしりぞき、そこからこの座敷試合を見る構えをとった。

「[illegible]」

武藏は、三宅に目禮するとともにするするとさがり戸口まで退いて長短の木刀を下段へさげた。ぶらさげているようにみえた。

夫 **音一**（七十六才、廣島縣）儀かねて入院中の處二月二十八日逝マイ[illegible]病院にて永眠いたしました事を生前知の皆樣にお知らせ致します。追って三月三日午後七時半レイモンド佛教會に於て河村開教使導師の下に通夜並に告別式を執行、翌四日クリステン・サモン葬儀社にて葬儀を營み、マウンテンビユウ墓地に埋葬の節は嚴寒の折柄御多忙中にも拘らず遠路各地方より御會葬下され、その上に供花、弔辭、弔電、過分の御香料を賜わり御厚情の程誠に有難く親族一同深く感謝致しております。故人入院中の御見舞と生前の御交誼に對し併せて茲に略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

合掌

レスブリッジ市
喪主　重貴　[illegible]アサ
長男　重農　[illegible]滿
妻　[illegible]人
次男　恵[illegible]
妻　[illegible]子
三男　[illegible]辰夫

四男　俵信
妻　良江
五男　春夫
妻　夏子
六男　正美
妻　春江
女婿　今野昭
長女　智恵子
女婿　佐々木健
二女　ユリ子
女婿　永田正三
三女　廣子
女婿　永田滿
四女　松江
女婿　フォータマン
五女　笑子
女婿　鹿又チャリー
六女　詩美子
女婿　マードック
七女　清美
女婿　キムトム・ラリー
八女　ナミエ
外孫一同
ト市　叔父　森川滿
晩市　義姉　井上初乃
米國　義弟　森川實雄夫妻
友人代表　大野健藏
レスブリッジ本派佛教會
レーモンド本派佛教會

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

メル家屋賣買

トロント市オコナードライブ一五二七番地

電話七五七ー五一八四

社長　岩井トツシ

住宅電話　七五七ー七五七八

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應ます。

トロント市　木下律

電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三一七

辯護士　鬼塚敏三

クインズ・カウンシル

事務所　トロント市西リッチモンド街一一一番地

電話三六三ー五〇〇二

自宅六九一ー三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日本語リーダーズ・ダイジェスト

新規又は継続（料金は今迄通り）申込みの取次ぎをいたします。――新購讀申込者には料金は立替えて注文しビルを送ります（毎月）

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清

[illegible]

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—8455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティの御用命を御待ち致しております

ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑經營）

電話エムユー一ー六六四二

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。是非お立寄り下さい。

△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4522 — EM. [illegible]

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co

1550 West Georgia St
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話　三二五ー二五一八
六八二ー六五一一

EXPO'70

訪日觀光團

案内付き晩市出發

出發期日

●三月二十九日　●四月二十一日　●五月十七日　●六月二十八日　●八月十六日　●八月三十日

☒航空機の座席、ホテル、観光地で予約は出來ておりますから右の出發觀光團中御希望の時期を選び満員にならぬうちに早目御申込み下さい。

申込所　晩市　[illegible]
トロント　岩田[illegible]行案内支社

たいへんな人氣

カナダ館と三州館お客待ち

【大阪】"鏡の殿堂"カナダ館の旅行案内で、シーピー・エアも万國博に参加しているため、二月下旬から一ヵ月間大阪に出張している。

カナダはご承知の通り、政府館、オンタリオ、ケベック及びビーシーの三州館が設けられ、すべて準備は終つてお客さんを待つばかり。

晩市から郵政省代表としてピーター西、ノービー大原氏が着任、マウンテーのケン外園、副館長のフランク永井、ビーシー館のジュディ天野さんらが来ている。十四日のオープニングには両陛下、三笠宮ご夫妻らが外国館としてカナダ館のみをご覧になる。カナダは一番名乗りの国でもあり、引幌が有効的で、ともかくカナダ カナダと人気はた日系観光團も晩市佛教会、平原州から、トロント寿会やその他が三月中旬から下旬にかけて續々訪日するので肩身の廣い思いである。大阪あたりのバーで『カナダ館のものですが……』というとサービスがピンとよくなるそうだ。

タクシーは二月十五日から一齊値上りとなり、時間制や待ち合せ追加で、日系人客はおどろかれることだろう。とくに夜の観光好きは十一時すぎると二〇%追加でフトコロが痛むが、カナダに比べるとまだ安い。

万國博までは地下鉄利用に限る。（バスでは大阪、京都からは三、四時間かかる）お年寄りの梅田驛での乗り換えが案じられる。なんと混むことか。ホテルは前觀れ通り満員。（大阪生）

三百人の会食大賑い

ト市佛教會の祝賀行事は成功

トロント佛教会の創立二十五周年記念行事として去る土曜夜行われた祝賀晩餐會と、初代開教使で、現北米總長辻顕隆師の日曜説教はともに盛況であつた。

晩餐會には約三百名の参加者があり、来賓席には辻、石浦開教總長はじめ、渡邊師夫妻、補教師、佛教會の會長及び副會長夫妻、栢植總領事夫妻、ト市長代理ホープ市議らが並んだ。清水チャレー氏司會、須山國雄氏がトーストを求め、石浦師が食前の祈りをささげた。ホープ市議がその祝辞中に『有色人種の唯一の市議であることの孤獨をしみじみ感じることがある。日系人[illegible]ことを切望する」と述べた。栢植總領事は「心から祝辞を表し、今後親睦を酌る」と短かく述べ、食後に二〇分間にわたつて、世界經済と日本について日本語による話をした。

この催しには日系有力團体及び兩新聞社の代表が招かれ、モントリオール及びハミルトンの佛教会代表者らも紹介されたが、近ごろにない日系人の大きな会食會で、しかもダンスのさい[illegible]江州會館に[illegible]和氣あいあいのふんいきにみなぎつた。

百才の西寺さん

九日に死去

昨年十一月、百才の長壽を祝つてもらつたト市郊外ウエストンの西寺ゆきさんは三月九日正午、養老院で死去した。十日エリオット葬儀社で通夜、告別式は十一日夜八時から佛教會で營まれた。

中山師がキャノンに

親子揃つての名譽は初めて

【シアトル】當市内聖公會の有力教會の一つである聖ペテロ教會牧師として三年前、カルガリ教區から赴任したカナダ日系二世の中山眞司祭は日白人間の牧界傳道、社會奉仕、教育事業面における活躍が認められ去る三月八日、シアトル聖マルコ大聖堂でキャノンの稱号を與えられ、その叙任式が行われた。

北米で日系二世がキャノンに叙せられたのは中山眞司祭がはじめてである。キャノン中山師はコールデールの中山春一キャノンの長男で、北米で二人しかいない日系キャノンの二人までが、中山親子であることは日系カナダ人にとつて大きな名譽である。

ウオーカー女史

記念品贈る

【ハミルトン】當市聖十字教会主催で、メイ・ウオーカー女史の謝恩夕食會がこのほど同教會ホールで行われ、參加者約二百人の盛況であつた。スタート牧師司會、教會代表川添、ナイア[illegible]氏が感謝の言葉を述べ、數多く記念品を贈つた。中華料理、婦人会の手作りごちそうの食事を樂しんだ。ウオーカー女史は長年日系人間での交わりを語り、一同に感銘を與えた。

ト市佛婦會員

意見を交換

ト市佛教会では來る十六日(月)午後八時から伊藤みさお夫人を迎え、婦人會員らと意見交換 四月京都で開かれる第四回世界佛教大会で、東部カナダの佛婦の意見をまとめることになつているので、多數の參加が希望されている。伊藤夫人はモ市日系人間のリーダーの一人で、佛教会の重鎭でもある。同夫人は數年前、インド旅行で佛蹟巡禮したさいのスライドを寫すことになつている。

櫻咲き始め

二十七日ごろ

春とともに南からやつてくる"春前線"——關東地方のサクラ(そめいよしの)の開花予想が今週氣象臺から發表された。

[illegible]は二十七日ごろ[illegible]これを合図に千葉、銚子、大宮、甲府などで三月末にかけ、さらに水戸、前橋、熊谷、宇都宮でも四月八日頃までに花開く。

四月五日の日曜日には東京の新宿御苑、井の頭公園、横須賀の衣笠山、栃木市の大平山などサクラの名勝で見ごろのお花見が樂しめそうという。

詩會の訪日團

ト市詩會主催の日系パイオニア日本訪問觀光團(團長川中時一氏)は百六十六人が空港に勢揃いして、ノースウエスト航空のチャーター機で十六日(月)早朝ト市空港を出發する。歸国は四月下旬。

サン・フルーツを開發

熊本の業者が甘夏みかんを

【熊本時事】熊本縣内でのミカン園經營者鶴田源志さんはこのほどグレープフルーツに十分太ち打ちできる新しい甘夏ミカン『サン・フルーツ』を開發、二十七日に東京で商品名を發表する。

『サン・フルーツ』は收穫量も多いうえ、(一)糖分が十二度でグレープフルーツ(九―十度)よりあまい、(二)果汁分も豊富 (三)八月まで出荷できる——などの特徴がある。

人事消息

■出生

△ダウンズビュウの木村ドーナルド氏夫人(舊姓森)は三月十日、ヨーク・フィンチ病院で男子を出産。スコット・モリと命名した。母子とも健全。

■死亡

△モ市の山田きくさん(七七)は三月二日自宅で死去。五日ジョセフ・レイ・チャペルで通夜、六日夜同所で岡田開教使並に辻開教總長により告別式を行い七日マウント・ロイヤル火葬場で火葬した。辻開教總長は戦時中、ベイファームに滞在中山田きくさん宅で世話になつたことから、最後の別れのためモ市によんで告別式にのぞみ、說教した。

△レスブリッジの東廣吉氏(七六)は二月二十八日[illegible]マイコル病院で死去。三月三日夜レーモンド佛教會で河村開教使により通夜並に告別式を行い、四日クラスチン・サモン葬儀社で葬儀、マウンテンビウ墓地に埋葬した。

求 工場仕事に經驗あるソーイング・ミシン・オペレーター入用。ベター・ブラウス会社。西リッチモンド街四〇七(トロント)

求 ガーデナー數名及びトラック・ドライバー一名、電話五三一―七八四(トロント、佐田)

新店完備　記念特典付

移轉以來多くの讀者の皆様から[illegible]良い[illegible]した。記念に特價販賣と『讀み物』選擇の特典があります。讀書の秋でもあります。御來店又は御註文をお待ちしています。尚日本文學、世界文學、松本推理小説本格推理小説等の全集も入荷しています。分冊賣りも致します。(目錄進呈)

○毎月欠かさず讀めるよう月決め購讀をお奨めいたします。(各種週刊もの、專門的なもの、どんな雜誌でも御註文に應じます)新店はバーサスト街から西に五ブロックです。電話は従前通り。

航空船切符旅行 小切手為替發給 **龜岡書籍貴金屬商會**

880 Dundas St. West, Toronto 1B, Ont. Phone 368-9934

——今月中の瀬戸物類は 二割引き賣出し——

香り高い ◉ビーシー産のり 各種入荷

滋養豊富の ◉納豆 お求め下さい

ダンダス ユニオン店

電話 イーエム四―七六九二 イーエム六―三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7092)

173 Dundas St. West, Toronto

●新着品

好評な[illegible]いためおかず特選素

●チーリスター白米 ●松茸飯

◉白飯の素 [illegible]便利な

三カップ、四カップ、六カップ、八カップ

風味の良い九州産

◉鮑味噌

十四オンス、五斤入も各入荷しております

日本送金は古屋で——

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY

460 DUNDAS STREET WEST

TORONTO 1B, ONTARIO

PHONE 366-5151

世紀のお祭り

花火、風船、鶴の折紙もパッと

開會式順

東洋ではじめて行われる万国博の開幕式は十四日行われるが、それに先立って三日間にわたってリハーサルがくり返され、開会當日にはなんら故障なくスムーズに進行するよう當局は懸命である。

一

天皇、皇后両陛下がお着き、エキスポ七〇のシンボル・地帯のお祭りプラザにおいでになる。皇族方もおそろいし、各大使及び外交官、参加国の政府代表らが着席する。この「世紀のお祭り」のステージ・エフェクトをかもし出すために日本放送協会のオーケストラ（百二十人）や奏楽・ほか大阪府および府警楽團員ら三百名の楽士と、四百名のコーラスが音楽を奏する。また参加各國のホステス、華帝その他二千五百人が開会式にのぞむことになっている。

十四日午前十一時、両陛下がおなりになると、古典音楽が奏され、君が代が高らかに奏されると同時に日の丸国旗が掲揚される。参加国の代表ホステス四名が、お国衣裳やエキスポ制服でそれぞれ国旗を掲げてお祭りプラザ中央の北側から入場、一同が指定席につくと同時に、それぞれの国旗が掲げられる。

十一時十九分　ホステスたちが退場すると、こんどは参加國のボーイ・スカウトおよびガール・ガイドが廣場の東側ステージに向う間、エキスポ讃歌の奏楽され、同時に平和の鐘（日本製）が打ち鳴らされる。

十一時二十三分。廣場中央ステージに、国際博覧会代表者がエキスポ旗を日本万博會長石坂氏に手わたす。

十一時二十五分。開会の辞が佐藤首相、石坂會長その他により行われる。国際博覧會長の録音メッセージが放送される。

十一時三十八分。天皇のごあいさつ。祝砲が打ち出される。

十一時四十四分。皇太子殿下がスイッチを押されると、お祭り廣場の樹枝柱掛けが發動、ポケットに電氣がつき、花火が打上げられる。同時にボール様の飾りから色付きのコンフェティやテープ、鶴の折紙がパッとふりまかれる。人工湖の噴泉が噴水し、數万個の風船が流される。

十一時四十八分。各国の子供たちが廣場センターに集合、ホステスたちも集って、世界友好のふんい気を出す。両陛下はじめ皇族方が退場される。

佐藤さんの本など

一月末に紹介した佐藤信氏夫妻著「子どもと共に五十年」に対して、これを受けた日本側の秩父宮家、佐藤首相、湯川秀樹博士、杉靖三郎博士各夫妻、牛場外務次官その他から、いろいろの感想が佐藤さんお二人に届いているそうであり、カナダ、米国の日本公館からも心のこもった書簡に接し、教え子たちからは [illegible] ながら [illegible] とを思い出して興奮して眠れず夜中に起き出してこの手紙を書いている」等々、心あたたまるうれしい便りが来ているとのことである。

カナダ内各地の学友会等でのこの配本もだいたい済んで、私が佐藤さんに問い合せてあった「もし一般から希望がある場合どうなるか」についての見当もようやくついたとのことで、今週、この点につき次のように返事が来た。日本の [illegible] の一部を [illegible] していただく範囲で、一冊を五弗とし、それに郵送料などを加えて六弗で分けられる。

希望者は次に連絡していただきたい。

[illegible]

本はそう沢山あるわけではないだろうから、欲しい人はすぐに申込まれるがよいであろう。

もう一つの本、これも同時に紹介した「カナダという国」は、ニューカナデアンで取りあえず五部を日本に注文して取り寄せた。希望者には実費（送料共）十弗見當」で分けられる。売り切れ後は、更に申込者があるようだったら、また取り寄せる。（梢月生）

フォラム

餞別

スミ

待っていたエキスポ七〇日本万国博が目前に迫ってきました。この機会をとらえて多くの日系人が母国訪問に出かけるのは誠に結構なことであります。

これに関連して、日本人の昔からのならわしでもある「餞別」はなむけ」について、一言させていただきたい。「せんべつ」とは一体何を意味するのであろうかについて。

母国訪問をする人の中には、いろいろと異なった事情を持つ者が加わっていることでしょう。――墓参、親戚・知友との再会、ついでに万博見物、或いは、万博見物かたがたの故郷訪問。勤め人なら短かいハラデーを最も有効に使って日本の今日の状態を見学する、または時間が十分にある人は旧事みたようなことにわずらわされずにのんびりと遊ぶ等々。

いずれにしても、「せんべつ」をもらったことからそのお返しの土産物さがしなどが気になって、そのことが、楽しかるべき旅の重荷になるようなことがあっては、甚だまずいことになるであろうと思います。そんな経験を持った人々が案外多いのではないでしょうか。

一方、「せんべつ」を出す人々のことをも考えてみたいのです。今年のように万博の機会をねらって故国を訪問する人々が多いために、その中に知人や「旧もの」が沢山あって「せんべつ倒れ」になるといったような人が、まさかにありもしないだろうけれど、そういったような役目に立たねばならない人がないとも限らないのです。

こうした二つの「せんべつ」を受けて土産物にと苦労しなければならない人と「せんべつだおれ」みたような目をみなければならぬ人、この二た通りの立場に立たされる場合のことを、皆さんはどうお考えになるか、とくに世の方々がどう思っているか知りたいものであります。中には一世（親）の人達が今までして來た事だからとて、ちゃんとそれを見習っている人もあるだろうし、日本訪問でなくて、ヨーロッパ旅行をでもする場合の人にはどうしたらよいかと思う人もあることでしょう。

みなさんのお考えを聞かしていただきたいものであります。

フォラムを活発に

このフォラムは、読者の自由な意見発表の広場であるので、活ぱつに使っていただきたい。

文はなるだけ簡明、要点をついたものでありたい。紙上の氏名は希望に任せるが、原稿には本名・住所を記して、責任を持つようにせられたい。

ニューカナデアン

御禮

この度、私達の訪日に際して日本御来訪を辱うしていました上にも有志の皆様より心からなる壮行の宴に御招待にあずかり、御來席の方々から御餞別等頂いて有難うございました。御世話下さいました係の方を初め、御来席の皆様に厚く御禮を申し上げます。私達不在中は家族が御世話になる事と思いますから、何卒よろしくお願い申し上げます。

藪本オシマ
後藤東治
とき子
小林石三郎
静枝
飯尾初枝
北村スエ

カムループス
在住有志各位

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々から御寄付を戴きましたことを深謝申し上げます。

ニューカナデアン

△トロントの酒本重次氏
△カルガリーの松岡善志夫人　故良人の記念
△レスブリッジの沖縄文化協会　発足に際して
△ラ…バーナビーの佐々木ミサ夫人　故良人の記念
△ハミルトンの吉富清子氏
△アルバータ州レニアの藤本ハル氏　故良人の記念
△バンクーバーの無名氏
△バンクーバーの郷大女夫人　故良人の記念

妻 カネ子（五十才）

儀　年末頃より静養中で健康勝れず自宅でありましたが突然、溢血にたおれ、僅か一昼夜の入院で帰らぬ人となりました。二十六日ゼンケン葬儀社で午後七時半よりウイニペッグ佛教会開教使西村、霊城両師司式の下に日白人場外にあふるる参集をいただき盛大にしかもおごそかな葬儀を営むことが出来ました事を遺族一同謹んで厚くお礼を申し上げます。これもひとえにウイニペッグ佛教会の積極的な御尽力と當地日系諸兄姉と近郊白人諸氏の御厚意、又トロントよりの親戚とその交友関係の方々、又私の友人の方達、當地以内の親類、友人等突然にもかかわらず洩れなく温かい御手をのべて下さったからであります。その上各々より過分な香花料、弔花、弔電を御恵送下され、同御厚意に対し深く感謝しております。未だ心の余裕とてなき昨今ですが御多忙中御会葬下さいました御親切、數々の御厚情を賜わりました事並に故人が生前温かい交際をしていただきました事などを合せて厚く紙上で御禮を申上げます。合掌

オ州サンダーベイ
喪主　林　甫
長男　サンディ　勝英
次男　後彦
三男　ブルース　武夫
四男　アーノルド　哲
長女　チエ子デルード
孫　マイク
女婿　ジョーヂ・チャード
次女　ルシール　和美
三女　アミー　ミドリ
兄　田原登夫夫妻、田原厚夫妻
在日義兄　橋本夫妻
親族代表　細崎健太郎夫妻　細崎幸次郎夫妻
親類団体並各位様

母 きく（七十七歳）

儀　永らく病氣療養中の處、薬石効なく三月二日自宅で死去致しました事を生前昵懇の皆様にお知らせ申し上げます。追って通夜は五日ジョセフ・イ・チャペルで行い、六夜同所で岡田開教使並に両教総長により告別式を営みました節は多数皆々様の御會葬を賜わりし、その上過分の供花、香典を頂き、又知人の弔電にあづかり、友知人の皆様の深き御同情と御厚意を得ました事を遺族一同深く御禮申し上げます。尚七日午前マウント・ロイヤル火葬場にて火葬に付しました事を追記致します。

モントリオール
喪主　山田英 [illegible]
妻　山田八重子
弐男　山田 [illegible]
三男　山田 [illegible]
長女　山田美代子
女婿　秋山 [illegible]
長女　[illegible]
女婿　手島 [illegible]
六女　[illegible]
孫 [illegible]
親族 [illegible]
友人 [illegible]

高級 日本人形

ご注文は寺戸夫人まで。十八種類、一体十八弗。左記へ

[illegible]

人間医学

[illegible]

ニューカナデアン

ニューカナディアン

每週[illegible]二回發行
購讀料金・半年五弗・一年九弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

北極洋の領土權 米加の主張對立

兩國議員團會議で率直討論

【ワシントン】當市で今週開かれた第十三回、カナダ及び米国議員会議で、両国政治家は、カナダの北極領土権にからんで真向から意見の對立をみた。カナダ議員團は、カナダ北極洋はカナダ領土であることを強く主張したのに對し、米国議員團はその水域は公海だといい、率直な討論が行われた。共同コンミュニケは次のように述べている。

カナダ代表團は、カナダ北極海洋上の島々とその海洋はカナダ領土であることを主張してきていることを述べたのに對して米国側は、北極海洋すべてがカナダ領するという主張は認められないとの立場をとった。カナダとしては北極海の自由航海を米国に與えることの心配よりも、年中氷結されているこの水域のユニークな事態が、自由航海を砕氷船又は特別の航海援助なくしては不可能にしていることを主張したものである。

日本総領事 誘かいさる

【サンパウロ】當地駐在の日本總領事は五人組の武装した男たちにより四日夜誘かいされた。今週ブラジル駐在の第三国外交官の誘かいはこれで三度目。日本總領事館側では大口信夫總領事の乗用車が公邸付近の道路で二、三台の自動車にかこまれ、ドライバーにストップを命じられ、五人組男たちは手提げミシン・ガンをかざして車からとび出して大口総領事を連れ去ったと説明している。

ブラジルの反政府分子は第三國外交官をキッドナップし、身代金を要求するか、監禁中の仲間ノ釋放を交換條件として釋放させるケースが今までであるので、大口總領事にもそのためキッドナップされたのではないかとみられている。

恩給額をふやせ

＝上院貧困對策委の公聽會＝

ト市で今週二日間行われたカナダ上院貧困對策委員會の公聽會で、同委員会議長クロール上議は、老年恩給者の年間最低收入を現在より約二百ドルふやして千五百ドルにする規定にしたいと述べた。夫婦なら最低三千ドルが生活費の最低額であるとしている。

この公聽会ア團体又は個人資格の發言により、ウェルフェアをうけている家族の收入が一人の働き手の家族よりはるかに多いという

またウェルフェア當局者は生活扶助金をうけている家族を泥棒か殺人犯のようにで取扱っている、との非難の聲があげられた。

カナダ國内にはウェルフェアにかかるのが得策だといえる低收入の家族が二百万もあり、それらに救い手をさし出す最良の方策は救済金を十分に出すことであるとの主張も出た。と同時に、政府の扶助をうけるより、最低賃銀のレベルをぐんとあげ、家長が生活できる收入を得る仕事口を與えることが賢明だとするアイデアも出された。

[illegible]ムジュンがあるが、ウェルフェアをうけるより、むしろ働きつづけて家族を養っていきたいとの意見も出た

數十万の野ネズミが 豪州農地を食い荒す

【豪州、メルボーン】今週、數十万の野ネズミの大群が豪州の肥沃な小麥農地を食い荒し、市五百マイルにわたって、無惨な進路の跡を殘したことは、豪州はじまって以來の最惡被害であつた。ネズミ大群の進路となつて被害をうけた西ビクトリア州の農家は「ネズミが進んでくるところ、あらゆる物が食い荒され、まだ居殘つてむしゃぶりついているのも多い」と報告した。

[illegible]草・動物用飼料、住宅、家具及び農園を襲い、人間にまで食いついて[illegible]ったオウエン在住の不具者アシナ・スマイスさん(二四)は無神經の片足をずいぶんかじられたことを知らないでいたという。農家たちはネズミ退治を考案し、その進撃を喰い止めようとして[illegible]ーとして大きな穴に落ちてまかくネズミを生埋めにしている。この大群はいまにメルボーン市に向って進むだろうと農業專門家はいっており、市民を不安におとし入れている。

黒人裁判 事態は緊迫化

ツリニダッドの反カナダ示威

【ツリニダッド、ポート・オブ・スペイン】ツリニダット国内にちかごろ盛り上つてきている「黒人パワー」のリーダーたちによる反カナダ・デモは、モ市サー・ジョージ・ウィリヤムス大學のコンピューター・センターを作年大破壞した十名のウェスト・インディ學生の攪亂罪裁判の結果を注視しながら、その勢いを増している。

ポート・オブ・スペイン市内のカナダ各銀行支店はこのデモの對象となり、支店前でカナダの人種差別、十名の黒人學生起訴を理由に反カナダ熱をあげ、銀行支店に損害を與える氣勢がつづいている。學生十名の裁判結果で有罪となり、体刑に處せられることになれば、ツリニダッド及びグャナにおける反カナダ・デモはいよいよ爆發することになろう。

カナダ輸送機 ペルーが購入

【ペルー、リマ】ペルー政府は價格六千万ドルのカナダ製輸送機と米国製輸送機及びヘリコプターを購入する計畫であると今週發表した。ギラーデ空軍相は、米加から購入する輸送機やヘリは軍用でなく、奥地開發に使うものだと説明している。カナダからは貨物及び乗客兩用のデハビランド・バファロー型を求める。

對米石油輸出 年内中は減少

【オタワ】グリーン資源相

協定尊重を訴う

ラオス問題で日本が働きかけ

【東京時事】外務省筋は今週、内戦が激しくなったラオス情勢に話し合い解決の糸口を求めるため、近く英ソ両國に對し「六二年のジュネーブ協定を尊重し、當事国が話し合いを開始できるよう」あっせんを求めた協力要請を行なう方針を明らかにした。外務省としては英ソ両國の提案による關係国会議が紛争事態を予想し、こうした點をかけ通じて日本の国際会議参加の手がかりを得たいとしている。

愛知外相は日本の見解を詳細の形にまとめ、近くモスクワ、ロンドンの日本大使館を通じて両国外相に傳えるが、(一)三派連合政權、主權尊重と外國軍隊と寄せた。

毒ガス委託研究 東大醫學部で

【東京時事】社会党の井上普方氏は今週の衆院予算委で、「東大醫學部が米陸軍極東開發部から研究費をもらって委託研究をしている。しかも毒ガス研究の疑いがある」と政府を追及した。井上氏によると、米軍極東開發部からは、醫學界にも資金が流れており、とくに東大の場合は[illegible]ガスによる動物・昆虫などの研究が行われているが、これは毒ガスの委託研究できるという。これに對し坂田文相は、「委託研究はすべて科學的なものであつて、軍事的なものではないと考えている。東大の[illegible]ガス研究ではないと否定[illegible]

カナダ首相が挨拶し 北極でスポーツ大会

【イエローナイフ】ツルドー首相はカナダ北極圏旅行から四日無事首都にもどつたが、今回の旅行の主目的は、ノースウエスト・テリトリーの當地（道はペーブし、十四階建ビルもある）で行われたオリンピック型の點火式にのぞみ「北極ウインター・ゲームズ」の開會を宣言することにあつた。ツルドー首相は「幾百年も昔から、この寒地に住みついたエスキモーやインディアン、彼等のいっぱいの勇氣とエネルギーの全部が生存のため費されるのに、[illegible]アジアなど、この地域に開發をめざした白人たちが、いまここにいるとすれば、彼等はこの北の果てで、酋長と白人が交ってスポーツ大会を行うことに目を見張ることであろう」と挨拶[illegible]を楽しむことは[illegible]大きな変り方であるとほめた。

零下の北極におけるスポーツは土着民の傳統的ゲームのほかホッケー、ボクシング、スケート、バレーボール、射撃、スキー、カーリング、ピンポンなど室内、野外種目など豐澤山である。

Da[illegible] / ual Da[illegible] / Misao[illegible] / nic Pres[illegible]
FURUYA / FUR[illegible] / 460 Dundas[illegible] / Toronto 13[illegible] / Tel. 363-065[illegible]
Fully L[illegible] / NIKKO G[illegible] / Reservations[illegible] / For best ar[illegible] / Reserve ahe[illegible] / VARIOUS KIN[illegible] / AND OTHER / CUISINES AV[illegible] / FAMILY[illegible]
SMA[illegible]

Dates And Doings

...ual Dana Fashion Show Slated April 4 At T.B.C.

...a decade brings forth many bold and ex... fashion world great challenge and variety... ...close-to-the-body look, the fluid free... will be portrayed at the annual Dana ...at the Toronto Buddhist Church on Satur...

...tickets with Mrs. Barbara N... (...) ...(767-7519). Tickets are $1.25 each.

Toronto Dana

...Misao Ito To Speak In Toronto On March 16th

...Misao Ito, prominent member of the ... and leader of the Buddhist women's ... on March 16 (Monday) to discuss Buddhist ...'s viewpoint in relation to the forth... World Buddhist Women's conference scheduled to be held ...

...slides of her recent trip to India especially ... Buddhist pilgrimage.

...men and women, are welcome to attend this ... starts at 8 p.m. in the Buddhist Church ... T.B.C.

...nic Press Association Of Ontario Holds Confab

By KEN MORI

TORONTO — The Ethnic Press Association of Ontario held their ... of 1970 last week at Mayfair Inn Tavern ... More than thirty representatives of member ... present. Before the meeting officially opened, films of ... "Tour" of Northern Ontario were shown by ... Mr. V. Manko.

Reading of minutes of the previous general meeting was ... Confirmation of by-laws and resolutions passed by the Board of Directors were also passed. Election of new officers ... and auditors were unanimously approved.

The ... Tour will be conducted late this spring and plans are ... it was reported. The tour's destinations are the Lake ... and Thunderbay areas.

...Canadian Ethnic Press Federation's Biannual meeting will be held in Toronto during the middle of April. Representatives from Western Provinces, and also from Eastern Provinces, will gather here ...

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN

May 17th, 1970

For further information and reservations, contact

FURUYA TRAVEL SERVICE

460 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel. 363-0655

Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

Fully Licenced

NIKKO GARDEN

Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES

460 Dundas St. W.
Toronto

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

118 West Hastings St
VANCOUVER, B.C.

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHale 4 up to 14

ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

National Ballet's Props, Costumes On way To Expo

TORONTO — [illegible] ... National Ballet ... New York ... pany ... Expo '70.

The ... New York ... Expo ... Mr. ... Richmond ... Japanese ...

It was ... New York to Kobe ... the Toronto ... Osaka ... 15 ... costumes ... Kobe ... unloaded and ... where it will be ... company ...

As would be expected ... length of the ... special care ... National ... full-week ... to pack ... two 40-foot ... weeks before ... shoes and props were ... ed into smaller cases.

Sets and costumes being ... during the National Ballet of Canada's ... season (April 16 to 26) ... Osaka will be ... to Japan during the first week in May.

All arrangements for the transportation of sets and costumes ... by Kintetsu ... Nagata (Canada) Ltd.

KAZUO G. OIYE Q.C.

BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY PUBLIC

2 Carlton St., Toronto
Room 1805

366 6288 — 233-4281 (Res.)

RAMEN
or
UDON
ONCE A DAY
535-5402
445-1338
Toronto

Travel Arrangements

Air—Ship—Bus—Rail

Anywhere — Anytime

Tours—Hotel—Sightseeing, Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance

[illegible]

Call for Reservations or Information — EM. 8-9934

T. KAMEOKA

[illegible]

Personal Notes Across Canada

CARD OF THANKS

We wish to express our gratitude and appreciation to our friends and relatives for their acts of kindness, expressions of sympathy and beautiful floral tributes during our recent loss of dear mother, Mrs. Kika Yamada.

Mr. & Mrs. Hideo Yamada,
Mr. & Mrs. Masakazu Yamada,
Mr. & Mrs. Harry Yamada
Miss Akiko Yamada,
Mr. & Mrs. Kiye Akiyama,
Mr. & Mrs. Shiro Tehara

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks to our many friends and relatives for their acts of kindness, floral tributes and expressions of sympathy extended to us in our recent bereavement of our beloved husband and father, Masaji Butch Inamoto.

Mrs. Chiyo Inamoto,
Rickey, Glenn & Darryl
Mr. & Mrs. Umetaro Inamoto,
Gabby & Kana Inamoto,
Kiyoshi & Joan Ono,
Bill & Dorothy Fujino,
Mateo & Lucky Pagtaccoman,
Slim & Sally Kondo,
Mr. & Mrs. Shintaro Sasaki,
Eddy & Kay Sasaki,
Kyo Sasaki,
Sanzo Sasaki,
Shiro & Suzu Sasaki,
Bill & Jean Tanaka

JAMES KAMINO

T.V. Service

EM. 4-9913

(TORONTO)

Births

DOWNSVIEW, Ont. — ... and Donald Kimura are happy to announce the birth of a son, Scott M..., 6 pounds ... ozs, on March 10, 1970 at York Finch Hospital, Downsview. Both doing fine.

Obituaries

HASEGAWA

EDMONTON, Alberta — On February 2?, Mrs. Royo Hasegawa passed away at the age of 8?. On February 2?, services were conducted by Reverend W. E. ... at Park Memorial Chapel. Interment Beechmount Cemetery.

She is survived by three sons and four daughters: Henry of Ottawa, George of Edmonton, Bill of Calgary, Mrs. John Yamamoto (Janie) of Edmonton, Mrs. Tim Wong (Carol) of Calgary, Gloria and Mary of Vancouver and a sister, Mrs. Uyehara of Edmonton.

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki

Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Hyland Flowers

proprietor
JON ONODERA

HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)

540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

ALL-WAY ROOFING LTD.

MEMBER OF C.R.C.A.

FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER

TORONTO 421-3374 NISEI OWNED

Tosh Nishijima — *"Covering Ontario"*
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

EXPO TOUR
9 DAY ESCORTED TOUR FOR UNDER $200.00!!
INCLUDES
HOTEL NEW OTANI IMPERIAL HOTEL IN TOKYO
KOWAKIEN FUJIYA HOTEL IN HAKONE
KYOTO HOTEL INT'L HOTEL IN KYOTO
HOTEL PLAZA NEW HANKYU IN OSAKA
BREAKFAST ALL THROUGH, 3 LUNCHES
SIGHTSEEING, ENGLISH GUIDE, TRANSFER,
EXPO ENTRANCE, ETC.
ONLY AVAILABLE DATES:
May 5 (Tues.) Via SFC Hawaii
May 21 (Thurs.) Direct from Vancouver

V.I.P. TRAVEL LTD

Pres. A. K. Kamitakahara, Manager Mrs. Michiko Kadota

"Canada" Visit . . .

(Cont. from Page One)

[illegible]

Heading Off Revolt

[illegible]

Shire Common Bond

[illegible]

Kiyooka . . .

(Continued from Page 1)

[illegible]

... than what they apprehended ... way that they hoped would make it plausible. Nature was the external touchstone for why they did. A lot of abstraction, including my own paintings, didn't need a concession from the world around; its plausibility came from inside.

"The ... lack of objective criteria or perspective on the ... of painting is explained by the fact that painting had become a very interior thing."

I asked Kiyooka for his reaction to ... at the Vancouver Art Gallery, and ... painting in general.

"I wasn't interested in the show as such but it started me thinking about art in general as I ... It made me ... a different take on the art of painting.

"The ... equipment is the ... inside your head, ... to anyone else you ... give it some kind of form or document it in some way. Maybe my forms will change, I don't know. I don't have any opinions any longer ... cheap, momentary decisions; my own opinions I find particularly uninteresting.

"Art is a seismograph of the ... of the brainwaves. You can be amused, bemused, entertained, ... by what goes on in ... head, and the way he lays it out on walls, floors or in a book ... or you may not be any of those things. It depends on your own head."

Kiyooka talked about Japan ... world. It is dense, vertical, where Canada is ... horizontal. Of course you have to multiply Canada's population ... to get Japan's. ... multiply everything that's ... Canada five and a half times.

"But there's a ... in the streets, ... unifying ... There ... nothing comparable ... much of Europe ... What coherence we have in North America is ...

Nevertheless, Kiyooka has bought land here, ... wouldn't mind being in Vancouver for a while.

One of Kiyooka's paintings is on the cover of a Special Issue of Studio International, the art journal published in England, devoted to Canadian Art Today. It should be on sale in Vancouver within a month.

[illegible]

Carbon Copy . . .

(Continued From Page 1)

[illegible]

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-1501 - Res: 261-2381

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 -- 691-3388 (Res.)

... THEFT -- AUTO
Consult
... Z KINOSHITA
All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

OSCAR'S Sport Shop
SKI, FISHING
Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
... For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Established Nursery & Landscaping Business
[illegible]
G. W. Ellerb...
Sydney River, Nov...

The New Canadian
Second Class mail registration number 3366
A member of ... Press Association of Ontario
T. UMEZUKI, Publisher
KEN MORI ... Japanese Editor
K. C. TSUMURA, English Editor
SUBSCRIPTION
$5.00 ... 6 months
$9 ... per year in Canada
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 3-5003

CLASSIFIED

Male Help Wanted

SEVERAL ...

TRUCK ...

WE HAVE ...

Female Help Wanted

OPERATORS ...

SEWING ...

Use New Canadian Ads For Best Results

Tom's Television And Radio
Sales -- Service
2893 Lawrence Ave. East
At Brimley ... Scarborough
Phone ...

AMATEUR TALENT CONTEST
The 1st Amateur Talent Night "Shi... Nodo Jiman" will be held on March 27th starting ... p.m. at the Japanese Canadian Cultural Centre.
Everyone is welcome to perform (no age limit ...) ... instrumentalists, dancers, etc. -- are requested ... the following: Mr. Hiroshi Katayama -- 422-2... ... -- 691-7111; Mr. Steve Hamamoto -- ...
All proceeds will be donated to the ... dance will be held after the show.

10th Annual Nisei Ten-Pin Tournament
Date: March 27th and 28th
Place: Sheas Cedarbrae Bowl
... Mix Doubles, Men's and Women's Doubles and Singles
Entry Deadline March 17th -- Mary ...
Phone 277-2490